Éditorial

Autor(en): **Hug, René**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **19 (1989)**

Heft 11

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

aînés

N° 11
Novembre 1989
19e année

Mensuel pour une retraite plus heureuse

Administration
Yves Debraine

Rédaction
René Hug

Secrétariat
Marie-Laure Ravanne

Administration et rédaction:

Passage Saint-François 10
1002 Lausanne
tél. 021/312 34 29

Secrétariat ouvert de 9 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h. 30

Abonnements
Fr. 31.– par année
Etranger Fr. 35.–

Collaborateurs réguliers
Georges Bahisson – Josette Baud – J.-P. Crettenand – Georges Gygax – René Jeanneret – J.-R. Laederach – Pierre Lang – Hélène Maillard – Jean V.-Manevy – Guy Métrailler – Renée Van de Putte – Marie-L. Ravanne – J.-P. de Sury – Paul Vincent – Yvette Z'Graggen.

Maquette
Géraldine Brügger

Imprimeur
Presses Centrales
Lausanne S.A.

Editeur
Société coopérative Aînés

Régie des annonces
Pour la Suisse romande:
Annonces Suisses S.A.
Assa
Place Bel-Air 2,
1002 Lausanne
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande et le Tessin:
Media-Agentur, Rolf Müller
Case postale 234,
8059 Zürich
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage
24 000 exemplaires

Le Papiliorama de Marin (NE). Photo Y.D.

SOMMAIRE

3 DOCTEUR NATURE
4 NOUVELLES MÉDICALES
5 VOTRE SANTÉ
7 PLUMES POILS & CIE
9 NON A LA PEINTURE NAIVE
10 LES ANNÉES FOLLES
12 DES AUTEURS DES LIVRES
15 AVIS DE RECHERCHE
16 SOS CONSOMMATEURS
17 LES TUYAUX DE LA POLICE
18 VOTRE ARGENT
19 LES VOYAGES D'AINÉS
21 PAPILIORAMA
25 MESSAGES ŒCUMÉNIQUES
26 MOTS CROISÉS
28 LE PRIX DE LA RETRAITE
30 LES ASSURANCES SOCIALES
32 SOCIAL SPÉCIAL GENÈVE
36 PRO SENECTUTE
40 LE MOUVEMENT DES AINÉS
43 UNI 3E ÂGE
44 COURRIER
45 PETITES ANNONCES

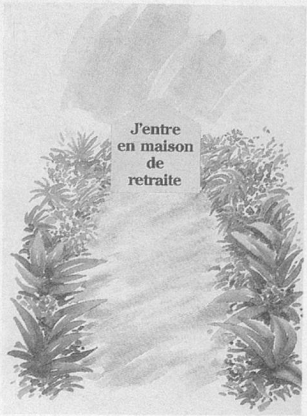
RENÉ HUG

ÉDITORIAL

Le canton de Genève est celui qui consent aux efforts sociaux les plus marquants de tous les cantons suisses. L'Hospice général, dont nous présentons les services dans ce numéro, apporte chaque jour plus de 800 repas à des personnes âgées résidant encore chez elles. C'est l'occasion d'échanger quelques mots et de s'assurer que tout va bien à la maison. Le but recherché est en fait de maintenir le plus longtemps possible les aînés dans leur propre habitat, dans un cadre familier, ce que beaucoup souhaitent pouvoir connaître le plus longtemps possible. Mais c'est aussi de les divertir et d'animer des groupes d'aînés dans chaque quartier... d'éviter à tout prix l'isolement qui, à notre époque, est difficile à supporter, surtout pour les personnes âgées. Les efforts consentis à Genève, tant par l'Hospice général que par Pro Senectute ou l'AVIVO, qui fête cette année son quarantième anniversaire, sont à saluer parce que toutes ces initiatives contribuent à améliorer la qualité de la vie de tout un chacun. N'oublions pas qu'une grande ville c'est anonyme, et que les personnes seules ne prennent que rarement l'initiative de se rapprocher de leurs semblables. Les appels des organisations qui sont conçues et préparées dans le but d'apporter un soulagement à la solitude des aînés doivent donc être entendus par les personnes concernées qui, par là, vont enfin pouvoir trouver un nouvel épanouissement qu'elles avaient cru ne plus jamais connaître.

Belize

M. Maarten Bijleveld, directeur du Papiliorama de Marin (NE), lance une grande action de soutien pour préserver le territoire du Belize, sur la presqu'île du Yucatan. Il s'agit d'une initiative très intéressante, qui a déjà rencontré un grand succès. De plus amples informations à ce sujet en page 21.



Conseils

Entrer en maison de retraite? Oui, mais pourquoi? Comment m'y prendre? Y aller... comment payer?
Pro Senectute Genève vient d'éditer un guide destiné aux personnes âgées, familles, professionnels, etc. Prix Fr. 10.– port compris. Renseignements et commandes: Pro Senectute Genève, 4, rue de la Maladière, c.p. 440, 1211 Genève 4.
Tél. 022/21 04 33. Ce guide sera présenté en détail dans notre édition de décembre.